

沿線ガイド

Trackside Guide

都営地下鉄/東京さくらトラム(都電荒川線)/日暮里・舎人ライナー
Toei Subway Line/Tokyo Sakura Tram (Toden Arakawa Line) /Nippori-toneri Liner

お出かけは
環境に優しい
都営交通で

Enjoy your Tokyo trip on the
Toei Transportation!

ようこそ東京!

日本や東京を 実感できる スポット

Welcome to Tokyo! Spots to feel
the real Tokyo, the real Japan.

世界中から多くの観光客が訪れる東京。
平成最後の春に、改めて東京を感じられる
場所へ出かけよう!

Crowds of sightseers come to Tokyo from all over the world.
In this, the final spring of the Heisei era, let's have another
look at spots where you can go and get a feel for Tokyo.

皇居東御苑

The East Gardens of the Imperial Palace

都営三田線 大手町駅 徒歩5分
5-min.walk from Otemachi Station[I-09] on the Toei Mita Line.

江戸城の遺構も見られる庭園

A garden with what remains of Edo Castle

旧江戸城の本丸・二ノ丸・三ノ丸の一部を皇居附属庭園として整備されたもので、苑内には雑木林や日本庭園が広がっています。富士見櫓や江戸城天守跡の天守台などの江戸城の遺構をたずね歩いてみましょう。



写真・宮内庁提供



写真・宮内庁提供

住所 千代田区千代田1-1 **公開時間** 4月14日(日)まで/9:00~16:30(入園は16:00まで)、4月15日(月)~8月末日/9:00~17:00(入園は16:30まで)
休園 月・金曜(月曜が休日で公開する場合は火曜休園)※行事の実施や支障のある日は休園。
料金 無料(入園は大手門・平川門・北桔橋門)
お問い合わせ 宮内庁☎03-3213-1111

浅草寺 雷門

Kaminarimon Gate of Sensoji Temple

都営浅草線 浅草駅 徒歩5分
5-min.walk from Asakusa Station[A-18] on the Toei Asakusa Line.

風神・雷神が守る浅草のシンボル

A symbol of Asakusa, guarded by Fujin and Raijin



© 浅草寺

住所 台東区浅草2-3-1 **お問い合わせ** 浅草寺☎03-3842-0181 (日曜・祝日を除く9:30~16:00)

東京都庁展望室

Tokyo Metropolitan Government Building Observatories

都営大江戸線 都庁前駅 徒歩すぐ
Right next to Tochomae Station[E-28] on the Toei Oedo Line.

無料で東京の大パノラマを満喫

Enjoy a grand Tokyo
panorama - for free

都庁第一本庁舎の45階にある展望室は、地上202mの高さから東京の街を一望できるビュースポット。空気が澄んだ晴れの日には富士山を望むことも。夜には新宿周辺の夜景も楽しめます。



写真・東京都提供

住所 新宿区西新宿2-8-1 **開室** 9:30~23:00(入室は閉室の30分前まで)
※南展望室は4月8日(月)にリニューアルオープン予定。
北展望室は5月1日(水・祝)より改修工事のため休室予定。
休室 南展望室/第1・3火曜、北展望室/第2・4月曜
(祝日の場合は開室、翌日休室)
料金 無料 **お問い合わせ** 展望室専用案内電話 ☎03-5320-7890 (平日10:00~17:00) **© (公財) 東京観光財団**

2019
4
April



インターネットでも「ぴっく・あっぷ」をご覧ください。
"Pick Up" can also be viewed on the Internet

An abridged version of Pick Up is available in English
in the official website, 可以浏览到多语言版【Pick Up】的内容
在官方网站, 可以浏览到多语言版【Pick Up】的内容
인터넷에서도 '픽업'을 보실 수 있습니다
https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/sp/newsevent/pickup/index.html



新宿御苑

Shinjuku Gyoen National Garden

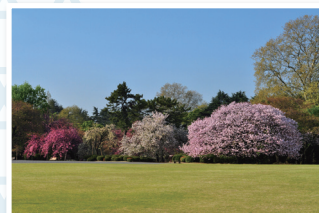
都営新宿線 新宿三丁目駅 徒歩5分
5-min.walk from Shinjuku-sanchome Station[S-02] on the Toei Shinjuku Line.

四季折々の風景が 美しい都心のオアシス

Inner city oasis with beautiful
seasonal scenery

明治39年に皇室庭園として開園。広さ58.3haの庭園にはユリノキや桜など1万本を超す樹木が植えられ、プラタナス並木の整形式庭園や広大な芝生の風景式庭園、伝統的な日本庭園など、美しい景観が見事です。

住所 新宿区内藤町11 **開園** 9:00~17:30(閉園18:00)※4月中旬に桜のライトアップを予定。
休園 月曜(4月24日までは休まず開園) **料金** 一般500円、65才以上・学生(高校生以上)は250円、中学生までは無料
お問い合わせ 新宿御苑サービスセンター☎03-3350-0151



巣鴨地蔵通り商店街

Sugamojizou-dori Shopping Center

都営三田線 巣鴨駅 徒歩2分
東京さくらトラム(都電荒川線) 庚申塚停留場 徒歩2分
2-min.walk from Sugamo Station[I-15] on the Toei Mita Line.
2-min.walk from koshinzuka Station[SA-21] on the Tokyo Sakura Tram (Toden Arakawa Line).

毎日がお祭りのような 活気あふれる街

A lively town of festival-like
energy day-by-day

「おはあちゃんの前原」とも呼ばれる、中山道沿いに栄えた歴史ある街。とげぬき地蔵尊や洗い観音で知られる高岩寺や、塩大福の老舗などさまざまなお店があります。4のつく日は高岩寺の縁日で、露店もいっぱい。

お問い合わせ 巣鴨地蔵通り商店街振興組合☎03-3918-2101



日暮里繊維街

Nippori Fabric Town

**日暮里・舎人ライナー
日暮里駅 徒歩1分**
1-min.walk from Nippori Station [NT-01] on the Nippori-toneri Liner.

繊維に関する あらゆるものが揃う街

A street with everything
related to fabrics

日暮里中央通りを中心に、約1kmにわたって生地織物の専門店が90軒以上並び繊維の街です。繊維製品から服飾関連の小物など、生地織物に関係するあらゆるものが揃います。日曜・祝日は休みの店が多いのでご注意ください。



お問い合わせ 東京日暮里繊維卸協同組合☎080-4792-8896

都営交通 ニュース

Toei Transportation News

ToKoPo 入会キャンペーン

ToKoPo Membership Campaign

4月30日(火)まで Until Apr.30 (Tue.)

期間中ToKoPoに新規入会申込みすると、抽選で1,200名様に200ポイント(200円相当)をプレゼント。

※キャンペーン期間中にご入会いただいた方が対象となります。

Apply for first-time ToKoPo membership during the campaign period to get your name in the draw awarding 1,200 people with 200 free points (worth 200 yen).
(Only for those applying during the campaign period.)

ToKoPo は都営交通に乗るたびに
ポイントがたまるサービスです。



●ToKoPo 会員サイトまたは都営地下鉄各駅(目黒、白金台、白金高輪、押上、新宿線新宿を除く)等で配布の入会申込書にてお申込下さい。
●入会費・年会費無料
※都営バスのみ乗車や定期区間のみの乗車等はポイント対象外です。
※詳しくはToKoPoホームページをご覧ください。

沿線イベントガイド

Guide to events along railway lines

「都電さくら号」を運行します!

Toden Sakura Train running!

3月15日(金)~4月15日(月)

Mar.15 (Fri.) ~Apr.15 (Mon.)

東京さくらトラム(都電荒川線)の沿線4区(荒川区、北区、豊島区、新宿区)と連携して、桜の装飾を施した「都電さくら号」を運行します。この機会に、沿線のお花見スポットをお散歩してみたいいかがでしょうか。

※点検等の都合により運行しない日もあります。
※詳細はホームページをご覧ください。



The Toden Sakura Train is running in collaboration with four Tokyo wards that the Tokyo Sakura Tram (Toden Arakawa Line) runs through: Arakawa, Kita, Toshima, and Shinjuku wards. The "Sakura" name comes from the cherry blossom designs decorating it. Why not take this as an opportunity to wander cherry blossom viewing spots along the line?

【遊んで得する特典ガイド『ちかとく』配布中】
Chikatoku-a special-offer guide for enjoying savings while you're having fun-is now available!

都営交通と東京メトロでは、「都営まるごときっぷ」等の特典対象乗車券をお買い上げのお客様がご利用いただける、沿線施設での料金の割引やプレゼント等の特典をご紹介した特典ガイド『ちかとく』を配布中。東京人気スポットめぐりにぜひご活用ください!

English Version of the guidebook is available (英語版あり)

Chikatoku-a special-offer guide introducing special offers such as discounts and gifts at facilities along railway lines-is now available! Please take this guide when you visit popular sightseeing spots in Tokyo!

●配布場所: 都営地下鉄各駅(押上・新宿線新宿を除く)、都営バス営業所・支所
●特典対象乗車券: 「都営まるごときっぷ」「都営地下鉄ワンデーパス」「都バス一日乗車券」など
●特典対象施設: 都営交通沿線及び東京メトロ沿線のレジャー、飲食店、美術館等
●詳細は、「ちかとく」誌面でご確認ください。



都営交通
Toei Transportation

●東京都交通局ホームページ
https://www.kotsu.metro.tokyo.jp/

都営交通についてのお問い合わせ先は、都営交通お客様センター
☎03-3816-5700 営業時間 9:00~20:00(年中無休)

For enquiries about Toei Transportation,
please contact the Toei Transportation Customer Center
☎ 03-3816-5700 Opening hours: 9:00-20:00 (open every day)

※掲載の施設やイベント等につきましては、内容が変更となる場合がございます。また、身分証明書(学生証・障害者手帳等)の提示を必要とする場合や、曜日により休業する場合がございますので、各記事のお問い合わせ先にご確認の上お出かけください。※表示価格はすべて税込です。

"Information about facilities and events provided in this guidebook is subject to change. Please check the details in advance by using the contact information provided for each facility/event. *All prices shown are tax inclusive.

